**KARTA PRZEDMIOTU**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Praktyczna Nauka Języka Francuskiego – redagowanie tekstów |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Practical French Language Learning – Written Expression |
| Kierunek studiów | Romanistyka |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | I |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | językoznawstwo |
| Język wykładowy | Francuski/polski |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | Dr hab. Judyta Niedokos |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć *(katalog zamknięty ze słownika)* | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| ćwiczenia | 30/30 | 5/6 | 2/1 |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | 1. Znajomość francuskiego na poziomie A2.  2. Umiejętność tworzenia tekstów w języku polskim. |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| C1. Umiejętność tworzenia wypowiedzi w języku francuskim na poziomie A2/B1. |
|  |
|  |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| WIEDZA | | |
| W\_01 | ma podstawową wiedzę o znaczeniu teorii wypowiedzi pisemnej dla dyscyplin humanistycznych | K\_W01 |
| W\_02 | ma podstawową wiedzę o powiązaniach italianistyki z teorią wypowiedzi pisemnej/tekstu | K\_W03 |
| UMIEJĘTNOŚCI | | |
| U\_01 | wykazuje się znajomością struktur ustnych i pisemnych w zakresie języka francuskiego na poziomie A2/B1 | K\_U01 |
| U\_02 | posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w języku francuskim na poziomie A2+, odnoszących się do różnych dziedzin życia, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł | K\_U08 |
| U\_03 | potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku francuski na poziomie A2+. | K\_U11 |
| U\_04 | ma umiejętności językowe w zakresie języka francuskiego na poziomie A2, zgodne z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego | K\_U16 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | |
| K\_01 | zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy dotyczącej wypowiedzi pisemnej i posiadanych umiejętności i rozumie konieczność ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji językowych z zakresu języka francuskiego | K\_K01 |
| K\_02 | rozumie konieczność ciągłego poszerzania swoich kompetencji językowo-komunikacyjnych i realioznawczych z zakresu języka francuskiego do rozwiązywania problemów w życiu codziennym i kontekście zawodowym | K\_K03 |
| K\_03 | wykazuje się świadomością znaczenia języka włoskiego, literatury i kultury włoskiej w kulturze europejskiej i światowej, w tym także dla rozwoju francuskiej teorii dyskursu | K\_K08 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| Semestr 1  C1. Lettre informelle : formules d’appel, formules de politesse, corps de la lettre C2. Lettre informelle C3. Portrait : l’aspect physique/l’aspect moral ; méthode pour réussir un portrait ; portrait chinois C4. Portrait : l’aspect physique/l’aspect moral C5. Portrait : portrait littéraire C6. Publicité : objectifs de la publicité (formule AIDA), étapes de rédaction, vocabulaire C7. Publicité  C8. Typographie française : clavier azerty-querty, règles de typographie et mise en page C9. Lettre formelle : silhouette de la lettre (Lieu et date, Signature, Coordonnées du destinateur, Formule d’appel, Formule de politesse, Coordonnées de l’expéditeur, Nom imprimé, Corps de la lettre : Exposition du problème, Proposition de solution, Rappel des faits)  C10. Lettre formelle C11. Décrire un paysage : vocabulaire C12. Décrire un paysage : structure C13. Faits divers : structure d’un fait divers (règle de 5 w) C14. Faits divers C15. Évaluation - signatures  Semestr 2  1. Dissertation écrite – étapes préparatoires  2. Introduction  3. Introduction  4. Devoir sur table  5. Conclusion  6. Conclusion 7. Devoir sur table  8.  Développement 9. Comment construire un paragraphe  10. Comment construire un paragraphe  11. Devoir sur table  12. Exemple 13. Exemple  14. Devoir sur table  15. Récapitulation - signatures. |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne  *(lista wyboru)* | Metody weryfikacji  *(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji  *(lista wyboru)* |
| WIEDZA | | | |
| W\_01 | Praca z tekstem | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| W\_02 | Praca z tekstem | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| U\_01 | Ćwiczenia praktyczne | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| U\_02 | Ćwiczenia praktyczne | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| U\_03 | Ćwiczenia praktyczne | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| U\_04 | Ćwiczenia praktyczne | Praca pisemna | Oceniony tekst pracy pisemnej |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K\_01 | dyskusja | sprawdzenie umiejętności praktycznych | Inne: indywidualna ocena aktywności |
| K\_02 | dyskusja | sprawdzenie umiejętności praktycznych | Inne: indywidualna ocena aktywności |
| K\_03 | dyskusja | sprawdzenie umiejętności praktycznych | Inne: indywidualna ocena aktywności |

1. **Kryteria oceny, wagi…**

Ocena niedostateczna   
(W) - Student nie definiuje zasad redagowania i struktur typów tekstów użytkowych omawianych na zajęciach, nie charakteryzuje zasad typografii francuskiej.   
(U) - Student nie redaguje danego typu tekstu użytkowego, nie pisze poprawnie tekstu na komputerze.   
(K) - Student nie stosuje formy tekstu adekwatnie do określonej sytuacji życiowej bądź zawodowej, nie przekazuje pisemnie określonych informacji, nie pracuje w grupie.   
  
Ocena dostateczna   
(W) - Student dysponuje niepełną i selektywną wiedzą w zakresie struktur określonych typów tekstów użytkowych, w niewielkim stopniu opanował zasady typografii.   
(U) - Student redaguje poprawnie zaledwie niektóre części tekstu, potrafi napisać tekst na komputerze stosując zaledwie niektóre zasady typografii.   
(K) - Student w stopniu ograniczonym stosuje różne formy tekstu adekwatnie do określonej sytuacji życiowej bądź zawodowej, przekazuje pisemnie określone informacje, w stopniu mało zadowalającym pracuje w grupie.   
  
Ocena dobra   
(W) - Student w stopniu zadowalającym definiuje struktury określonych typów tekstów użytkowych, dobrze charakteryzuje zasady typografii francuskiej.   
(U) - Student poprawnie redaguje teksty użytkowe, pisze tekst francuski na komputerze poprawnie stosując zasady typografii.   
(K) - Student w stopniu zadowalającym stosuje różne formy tekstu adekwatnie do określonej sytuacji życiowej bądź zawodowej, pisemnie przekazuje określone informacje, w stopniu zadowalającym pracuje w grupie.   
  
Ocena bardzo dobra   
(W) - Student bardzo dobrze charakteryzuje struktury określonych typów tekstów użytkowych, swobodnie operuje wiedzą w zakresie reguł dotyczących typografii francuskiej.   
(U) - Student buduje poprawną strukturę tekstu użytkowego i dostosowuje ją do określonej sytuacji, wypowiadając się w sposób logiczny, przejrzysty, poprawny i urozmaicony stylistycznie, posługując się adekwatnym słownictwem; poprawnie pisze tekst w języku francuskim na komputerze, z dbałością o jego estetykę, przejrzystość graficzną i zasady typografii.   
(K) - Student swobodnie posługuje się różnymi formami tekstu adekwatnie do określonej sytuacji życiowej bądź zawodowej, z łatwością przekazuje pisemnie określone informacje, sprawnie organizuje pracę w grupie w zakresie analizy i redakcji tekstów.

1. **Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem | 60 |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | 30 |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| Zajęcia przygotowywane w oparciu o materiały własne – teksty znajdowane na bieżąco w internecie, w czasopismach |
| Literatura uzupełniająca |
| Zajęcia przygotowywane w oparciu o materiały własne – teksty znajdowane na bieżąco w internecie, w czasopismach |